



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-700-61/05(17)KS/1171

Warszawa, dnia 1.12. 2005r.

**DECYZJA NR 79/2005**

Na podstawie art. 5 ust. 1 w związku z art. 4 ust. 2 pkt 1 i 3, art. 24 ust. 4 pkt. 1 lit. a) i b) oraz pkt 2 lit. c) i ust. 12, art. 10 ust. 4,5, 6 pkt 1 w związku z art. 13 ustawy z dnia 12 grudnia 2003r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275), po przeprowadzeniu postępowania wszczętego z urzędu w sprawie ogólnego bezpieczeństwa stolika składanego „Lido”, wprowadzonego na rynek przez przedsiębiorcę JYSK sp. z o.o. z siedzibą w Gdańsku, przedsiębiorcy temu:

- 1) w przypadku egzemplarzy stolika składanego „Lido” które nie zostały jeszcze wprowadzone na rynek – nakazuje się wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez te produkty poprzez zapewnienie ich stabilności oraz dołączenie informacji zapewniających identyfikację produktu i producenta oraz zakazuje się wprowadzania na rynek produktów, które nie spełniają wymagań bezpieczeństwa i nakazuje się podjęcie czynności niezbędnych do przestrzegania tego zakazu; dowody podjęcia tych czynności należy przekazać niezwłocznie, ale nie później niż w terminie 21 dni od daty otrzymania niniejszej decyzji,
- 2) w przypadku produktów wprowadzonych na rynek – nakazuje się ostrzeżenie konsumentów o zagrożeniu stwarzanym przez stół składany „Lido”; ogłoszenie powinno zawierać opis zagrożeń powodowanych przez produkt oraz wskazanie przedziału czasowego, w którym produkt był sprzedawany; ogłoszenie należy opublikować niezwłocznie, ale nie później niż w terminie 21 dni od dnia otrzymania niniejszej decyzji w trzech kolejnych wydaniach gazety o zasięgu ogólnopolskim; kopie ogłoszeń należy niezwłocznie, ale nie później niż w terminie 7 dni od dnia ostatniej publikacji przekazać Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

## Uzasadnienie

Pismem z dnia 2 czerwca 2005r. Główny Inspektorat Inspekcji Handlowej przekazał Urzędowi Ochrony Konkurencji i Konsumentów (UOKiK) protokół wraz z aktami kontroli dotyczący składanego stolika „Lido”, wprowadzonego na rynek przez JYSK sp. z o. o, ul. Grunwaldzka 211, 80 – 266 Gdańsk.

W toku kontroli przeprowadzonej przez Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlowej we Wrocławiu Delegatura w Jeleniej Górze w sklepie przemysłowym Jysk w Jeleniej Górze, ul. Mostowa 2, przeprowadzono badania organoleptyczne stolika składanego „Lido”.

Stolik składany „Lido” był opakowany w folię z dołączoną ulotką zawierającą m.in. obrazkową instrukcję sposobu użytkowania, wymiary oraz ostrzeżenie obrazkowe „nie siadać”. Na produkcie brak było nazwy i adresu producenta lub importera i nazwy produktu. Kontrolującym przedstawiono natomiast etykietę, która powinna być dołączona do produktu, na której zamieszczono następujące informacje: „Stolik składany 72x80 cm biały Lido”, „importer Jysk S. z o.o., ul. Grunwaldzka 211 80 – 266 Gdańsk”, „Kraj pochodzenia Włochy”, „Rozm. 80x72x70”, „Materiał Plasik 70% polopropylene, 28% calcium carboate, 2% other”. Rozłożony stolik składa się z kwadratowego blatu i czterech nóg ułożonych krzyżowo. Rzeczywiste wymiary stolika wynosiły: wysokość – 56,5 cm, szerokość – 43,5 cm i grubość – 5,5 cm. Obie połówki blatu stolika są w stanie rozłożonym usztywnione dwoma plastikowymi bolcami centrującymi.

Prezes UOKiK uznał, iż istnieje znaczne prawdopodobieństwo, że stolik składany „Lido” nie spełnia ogólnych wymagań dotyczących bezpieczeństwa, gdyż stwarza zagrożenia dla zdrowia i bezpieczeństwa konsumentów i uznał za zasadne wszczęcie w tej sprawie postępowania administracyjnego na podstawie ustawy z dnia 12 grudnia 2003r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275), zwanej dalej „ustawą o ogólnym bezpieczeństwie produktów”. Zgodnie z art. 61 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.) pismem z dnia 24 czerwca 2005r. Prezes UOKiK powiadomił przedsiębiorcę JYSK sp. z o.o. o wszczęciu postępowania administracyjnego. Jednocześnie w drodze postanowienia z dnia 24 czerwca 2005r. wydanego na podstawie art. 22 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK zobowiązał stronę postępowania do wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez stolik składany „Lido”. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania, że w celu wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez produkt będący przedmiotem postępowania

niezbędne jest wprowadzenie zmian konstrukcyjnych które zapewnią stabilność produktu oraz dołączenie do niego informacji zapewniających identyfikację produktu i jego producenta.

W piśmie z dnia 11 lipca 2005r. dyrektor sprzedaży JYSK sp. z o.o. poinformował, że przekazano wzór produktu będącego przedmiotem postępowania do badań wytrzymałościowych w celu zweryfikowania bezpieczeństwa produktu, a do czasu otrzymania wyników badań podjęto decyzję o wstrzymaniu sprzedaży. Do pisma nie załączono żadnych dowodów potwierdzających oświadczenie.

W piśmie z dnia 29 lipca 2005r. Prezes UOKiK zwrócił się do strony postępowania o przekazanie wyników badań stolika składanego „Lido” lub informacji, kiedy badania zostaną zakończone. Prezes UOKiK wystąpił również o przekazanie dowodów potwierdzających wstrzymanie sprzedaży stolika składanego „Lido”, informacji na temat dystrybutorów tego produktu i ilości stolików wprowadzonych na rynek. Jednocześnie Prezes UOKiK zwrócił się do strony postępowania o podpisywanie dalszej korespondencji przez osoby uprawnione do reprezentacji zgodnie z Krajowym Rejestrem Sądowym lub o przekazanie stosownego pełnomocnictwa.

W piśmie z dnia 5 sierpnia 2005r. Pan Piotr Padalak, dyrektor JYSK sp. z o.o. poinformował, że badania stolika składanego „Lido” zostaną zakończone do dnia 5 sierpnia 2005r. i przekazane przez wykonawcę badań do dnia 12 sierpnia 2005r. Z pisma wynika, że produkt będący przedmiotem postępowania był dystrybuowany w sieci sklepów JYSK sp. z o.o., które o wstrzymaniu sprzedaży tego produktu zostały poinformowane za pośrednictwem informacji zamieszczonej na stronie intranetowej przedsiębiorcy, na dowód czego załączono wydruk ze strony. Sprzedano 1902 sztuki produktu będącego przedmiotem postępowania.

W związku z faktem, że pomimo składanych deklaracji strona postępowania nie przedstawiła wyników badań stolika składanego „Lido”, Prezes UOKiK w piśmie z dnia 9 września 2005r. zwrócił się ponownie o ich przekazanie. W tym samym piśmie, Prezes UOKiK powtórnie zwrócił stronie postępowania uwagę, że korespondencja w toku postępowania administracyjnego powinna być podpisywana zgodnie z zasadami określonymi w Krajowym Rejestrze Sądowym, z którego pełny odpis, datowany na dzień 14 czerwca 2005r. znajduje się w aktach sprawy. Przedsiębiorca nie poinformował Prezesa UOKiK, by dokonał zmian w tym zakresie w Krajowym Rejestrze Sądowym, kolejne pismo w sprawie jednak również zostało podpisane w sposób niezgodny z określonym w Krajowym Rejestrze Sądowym sposobem reprezentacji spółki. W piśmie z dnia 5 października 2005r. Prezes UOKiK poinformował przedsiębiorcę JYSK sp. z o.o. o prawie do zapoznania się ze zgromadzonym materiałem dowodowym oraz prawem do wypowiedzenia się co do

zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań. Strona postępowania nie skorzystała z przysługującego jej prawa do przeglądania akt. W piśmie z dnia 20 października 2005r., opisanym przez Pana Piotra Padalaka, dyrektora JYSK sp. z o.o. przekazano wyniki badań przeprowadzonych przez CATAS S.p.A. Z analizy pierwszej strony badań wynika, że raport z badań powinien składać się z 5 załączników. Do pisma załączono pierwszą stronę wyników badań w języku włoskim oraz tłumaczenie na język polski (łącznie 5 stron). Z raportu wynika, iż próbkę produktu do badań dostarczono 23 sierpnia 2005r., natomiast raport został wydany 12 września 2005r. Badania dotyczą stołu Adige i zostały przygotowane dla Progarden S.p.A. w Włoszech.

### **Ustalenia Prezesa UOKiK**

Przedsiębiorca JYSK sp. z o.o. jest producentem w rozumieniu art. 3 pkt 2 lit. a) ustawy z dnia 12 grudnia 2003r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275) i ponosi odpowiedzialność za bezpieczeństwo produktów wprowadzonych na rynek na zasadach określonych w tej ustawie.

Dokonując oględzin egzemplarza składanego stolika „Lido” zdjętego z ekspozycji Inspekcja Handlowa stwierdziła, że jest on niestabilny, natomiast inny egzemplarz wyjęty z opakowania miał sztywniejszą konstrukcję. W związku z powyższym zaistniało podejrzenie, że w wyniku powtarzających się czynności składania i rozkładania plastikowe bolce usztywniające przestają pełnić swoją rolę, a tym samym stół może przewrócić się i stworzyć zagrożenie dla konsumentów.

Zgodnie ze znajdującym się w aktach sprawy odpisem z Krajowego Rejestru Sądowego według stanu na dzień 14 czerwca 2005r., do składania oświadczeń i podpisywania w imieniu JYSK sp. z o.o. upoważnieni są:

- a) w przypadku zarządu jednoosobowego – członek zarządu samodzielnie,
- b) w przypadku zarządu wieloosobowego:
  - prezes zarządu działający łącznie z wiceprezesem zarządu, lub
  - inny członek zarządu – działający łącznie z prezesem zarządu i z wiceprezesem zarządu.

Zgodnie z informacjami zawartymi w Krajowym Rejestrze Sądowym, aktualnie zarząd JYSK sp. z o.o. jest wieloosobowy.

W toku postępowania prowadzonego przez Prezesa UOKiK w sprawie stolika plastikowego „Lido” żadne z pism nie zostało podpisane przez osoby uprawnione do reprezentacji zgodnie z Krajowym Rejestrze Sądowym. Pism takich nie uznaje się za kierowane przez stronę postępowania. Tym samym uznać należy, iż strona postępowania –

pomimo dwukrotnego poinformowania przez Prezesa UOKiK o wadliwości kierowanej przez nią korespondencji - nie brała udziału w postępowaniu.

Niezależnie od powyższego, Prezes UOKiK postanowił odnieść się do przekazanych przez Pana Piotra Padalaka, dyrektora JYSK sp. z o.o. wyników badań. Po pierwsze, należy podnieść, że przekazano jedynie pierwszą stronę oryginału badań, sporządzonych w języku włoskim. Na polskim tłumaczeniu dokumentu brak jest natomiast informacji, kto je wykonał. W związku z tym nie można ocenić, czy przekazane tłumaczenie jest zgodne z oryginałem. W żaden sposób nie wykazano, że badania te odnoszą się do wprowadzanego na polski rynek przez JYSK sp. z o.o. stolika składanego „Lido”, który jest przedmiotem postępowania. Badania wykonano dla stolika o nazwie „Adige” dla przedsiębiorcy o nazwie PROGARDEN S.P.A.

W piśmie z dnia 5 sierpnia 2005r. pan Piotr Padalak poinformował, że termin zakończenia badań został ustalony na dzień 5 sierpnia 2005r. Z przekazanego raportu z badań wynika natomiast, że próbkę produktu do badań dostarczono 23 sierpnia 2005r., natomiast raport wydano 12 września 2005r. Wynika z tego, że próbka do badań została przekazana już po wskazanym przez pana Padalaka terminie ich zakończenia.

Należy również podkreślić różnice pomiędzy wymiarami stolika będącego przedmiotem postępowania a wymiarami podanymi w przekazanym przez pana Piotra Padalaka wynikami badań – z protokołu oględzin stolika plastikowego „Lido” wynika, że wysokość stolika wynosi 56,5 cm. Tymczasem z polskiego tłumaczenia wyników badań wynika, że wysokość badanego stolika wynosiła 500 mm. tym samym istnieje znaczne prawdopodobieństwo, że wyniki badań przekazane przez pana Piotra Padalaka dotyczą innego produktu niż będący przedmiotem postępowania.

Zgodnie z art. 17 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, kontrolę w zakresie spełniania ogólnych wymagań bezpieczeństwa wykonuje Inspekcja Handlowa. Prezes UOKiK uznał za wiarygodny dowód w postaci badań przeprowadzanych przez Inspekcję Handlową z których wynika, że stół składany „Lido” nie spełnia wymagań bezpieczeństwa określonych w art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie. Zgodnie z art. 10 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, producent jest zobowiązany wprowadzać na rynek wyłącznie produkty bezpieczne. Zgodnie z art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produktem bezpiecznym jest produkt, który w zwykłych lub innych, dających się w sposób uzasadniony przewidzieć warunkach jego używania, z uwzględnieniem czasu korzystania z produktu, a także, w zależności od rodzaju produktu, sposobu uruchomienia oraz wymogów instalacji i konserwacji, nie stwarza żadnego

zagrożenia dla konsumentów lub stwarza znikome zagrożenie, dające się pogodzić z jego zwykłym użytkowaniem i uwzględniające wysoki poziom wymagań dotyczących ochrony zdrowia i życia ludzkiego. Zgodnie z art. 5 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produkt, który nie spełnia wymagań określonych w art. 4, nie jest produktem bezpiecznym.

Prezes UOKiK stwierdził, że stół plastikowy „Lido” nie spełnia wymagań bezpieczeństwa określonych w art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, gdyż jego chwiejna i niestabilna konstrukcja stwarza znaczne prawdopodobieństwo przewrócenia się stołu w zwykłych, dających się przewidzieć warunkach jego użytkowania.

Prezes UOKiK dokonał oceny zagrożenia stwarzanego przez produkt będący przedmiotem postępowania i uznał, że istnieje ono, ale nie jest poważne w rozumieniu art. 5 ust. 3. W przypadku stwierdzenia, że produkt nie jest bezpieczny, Prezes UOKiK stosuje środki określone w art. 24 ust. 1, 2 i 4 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. Zgodnie z art. 24 ust. 10 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, środki te można stosować wyłącznie w celu odwrócenia niebezpieczeństwa i zapewnienia ochrony życia i zdrowia konsumentów. Środki można stosować pojedynczo lub łącznie, w zależności od zakresu i rodzaju stwierdzonych niezgodności z wymaganiami dotyczącymi ogólnego bezpieczeństwa produktu. Ze względu na stwarzane przez stół plastikowy „Lido” zagrożenia, w opinii Prezesa UOKiK niezbędne jest podjęcie działań zarówno w stosunku do produktów które jeszcze nie zostały wprowadzone na rynek jak i do tych, które już się na nim znalazły. Zastosowane przez Prezesa UOKiK środki, określone w art. 10 ust. 6 pkt 1, art. 24 ust. 4 pkt 1 lit. a) i b) oraz pkt 2 lit. c) ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów są adekwatne do zagrożenia stwarzanego przez stół składany „Lido”.

Biorąc pod uwagę powyższe, Prezes UOKiK postanowił jak w sentencji.

Niniejsza decyzja, zgodnie z art. 25 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, stanowi podstawę wpisu do rejestru produktów niebezpiecznych prowadzonego przez Prezesa UOKiK. Zgodnie z § 4 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 14 kwietnia 2004r. w sprawie szczegółowego sposobu prowadzenia rejestru produktów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 87, poz. 814) w przypadku decyzji, której nie nadano rygoru natychmiastowej wykonalności, Prezes UOKiK dokonuje wpisu do rejestru po upływie terminu, od kiedy decyzja stała się ostateczna.

**Pouczenie:**

Na podstawie art. 127 § 3 Kodeksu postępowania administracyjnego od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. Prezesa Urzędu Ochrony  
Konkurencji i Konsumentów  
dyrektor Departamentu  
Renata Wolanin

Otrzymuje:  
JYSK sp. z o.o.  
ul. Grunwaldzka 211  
80 – 266 Gdańsk